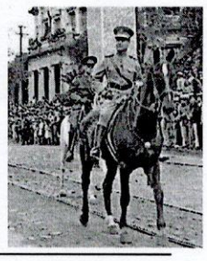


Contrato N° 3 /2016

Entre la Municipalidad de Mariscal José Félix Estigarribia, domiciliada en Avda. José Félix Estigarribia c/ 24 de Mayo, Mariscal Estigarribia, República del Paraguay, representada para este acto por el señor Elmer Vogt Ratzlaff, denominada en adelante el **CONTRATANTE**, por una parte, y, por la otra, la firma **Maluco.**, con RUC 2.025.137-8, domiciliada en Cerro Cora N° 297 de la Ciudad de Luque, República del Paraguay, representada para este acto por el señor Mario A. Aguilera Vera, con Cédula de Identidad N° 2.025.137, denominada en adelante el **PROVEEDOR**, denominadas en conjunto "**LAS PARTES**" e, individualmente, "**PARTE**", acuerdan celebrar el presente contrato de "**Adquisición de Elementos de Limpieza"**, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

2. OBJETO.

Adquisición de Elementos de Limpieza

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del contrato son los siguientes:
(a) El Contrato;
(b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus adendas y modificaciones;
(c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el Portal de Contrataciones Públicas;
(d) La Oferta del proveedor;
(e) La Resolución de adjudicación del Contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación;
(f) Orden de compra;

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en este.

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al siguiente detalle:

Año	T.P.	Programa	Sub Programa	Proyecto	Objeto de Gasto	F.F.	O.F.	Departamento	Monto
2016	*1*	*2*	*0*	*0*	*340*	*30*	*001*	*16*	*24.000.000gs*

Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el ID Nº 305442

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de Contratación Directa Nº 03/2016, convocado por la Municipalidad de MARISCAL JOSÉ FÉLIX ESTIGARRIBIA. La adjudicación fue realizada según Resolución I.M. N° 307/2016.

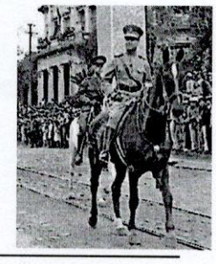
MALUCO
Informática y Sellos
RUC: 2.025.137-8
Tel: 654-524

Ing. Mario A. Aguilera Vera
C.I. Nº 2.025.137

Abog. Carlos Mendoza
Secretario General

MUNICIPALIDAD DE MCAL. ESTIGARRIBIA
REPUBLICA DEL PARAGUAY
Secretaría Gral.
Chaco Paraguayo

Elmer Vogt
Intendente



5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.

Ítem	Código Catalogo	Descripción	Marca	Proced.	U.M.	Presentación	Cant. Mín.	Cant. Máx.	Precio Unitario IVA incluido	Precio total IVA incluido
01	47121701-001	Bolsas para Basura de 40 litros	Bolsas Para Basura	Paraguay	Unidad	Paquetes de 10 unidades	25	50	5.000	250.000
02	47121701-002	Bolsas para Basura de 60 litros	Bolsas Para Basura	Paraguay	Unidad	Paquetes de 10 unidades	10	20	7.000	140.000
03	47121701-003	Bolsas para Basura de 70 litros	Bolsas Para Basura	Paraguay	Unidad	Paquetes de 10 unidades	10	20	9.500	190.000
04	47121701-006	Bolsas para Basura de 100 litros	Bolsas Para Basura	Paraguay	Unidad	Paquetes de 10 unidades	15	30	12.000	360.000
05	47121701-008	Bolsas para Basura de 150 litros	Bolsas Para Basura	Paraguay	Unidad	Paquetes de 10 unidades	3	5	18.000	90.000
06	47121701-010	Bolsas para Basura de 200 litros	Bolsas Para Basura	Paraguay	Unidad	Paquetes de 10 unidades	3	5	20.000	100.000
07	47121702-001	Basurero de plástico chico	Plast New	EEUU	Unidad	Unidad	10	20	9.000	180.000
08	47121702-002	Basurero de plástico mediano	Plast New	EEUU	Unidad	Unidad	5	10	49.000	490.000
09	47121702-003	Basurero de plástico grande	Plast New	EEUU	Unidad	Unidad	5	10	70.000	700.000
10	47131502-001	Trapo absorbente	Columbina	Paraguay	Unidad	Unidad	5	10	19.000	190.000
11	47131502-003	Repasador de tela	Columbina	Paraguay	Unidad	Unidad	5	10	35.000	350.000
12	47131502-005	Franela	Columbina	Paraguay	Unidad	Unidad	26	51	9.000	459.000
13	47131502-006	Trapo de piso	Columbina	Paraguay	Unidad	Unidad	50	100	15.000	1.500.000
14	47131502-008	Trapo rejilla	Columbina	Paraguay	Unidad	Unidad	3	5	7.500	37.500
15	47131603-001	Lana de acero	Residence	EEUU	Unidad	Unidad	5	10	10.000	100.000

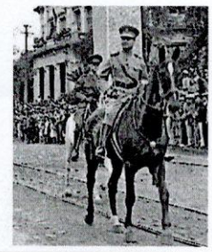
Elmer Vogt
Intendente

MALUCO
Informática y Sellos
RUC: 2.025.137-8
Tel: 654-524

Ing. Mario A. Aguilera Vera
C.I. Nº 2.025.137

Abog. Carlos Mendoza
Secretario General

MUNICIPALIDAD DE MCAL. ESTIGARRIBIA
Secretaría Grl.
Chaco Paraguayo



16	4713160 3-002	Esponja común	Brilhus	Brasilero	Unid ad	Unidad	8	15	10.000	150.000
17	4713160 3-003	Esponja doble faz con lana de acero	Brilhus	Brasilero	Unid ad	Unidad	5	10	15.000	150.000
18	4713160 3-004	Alambrillo	Columbi na	Paraguay	Unid ad	Unidad	15	30	12.000	360.000
19	4713160 4-001	Escoba común o de paja	Columbi na	Paraguay	Unid ad	Unidad	10	20	25.000	500.000
20	4713160 4-002	Escoba de poliamida	Condor	Paraguay	Unid ad	Unidad	25	50	25.000	1.250.000
21	4713160 4-003	Escoba larga para techo	Columbi na	Paraguay	Unid ad	Unidad	5	10	38.000	380.000
22	4713160 4-004	Escobillón	Columbi na	Paraguay	Unid ad	Unidad	5	10	18.000	180.000
23	4713160 4-005	Escoba para patio	Columbi na	Paraguay	Unid ad	Unidad	5	10	25.000	250.000
24	4713161 1-001	Palita para recoger basura	Condor	Paraguay	Unid ad	Unidad	5	10	18.000	180.000
25	4713180 3-002	Desinfectante liquido	Columbi na	Paraguay	Unid ad	Bidón de 5 litros	10	20	25.000	500.000
26	4713180 3-004	Desinfectante en aerosol	Columbi na	Paraguay	Unid ad	Frasco 400 ml	5	10	15.000	150.000
27	4713180 3-008	Hipoclorito de sodio	Columbi na	Paraguay	Unid ad	Bidón de 5 litros	3	5	15.000	75.000
28	4712180 4-001	Balde de Plástico chico	Plast New	EEUU	Unid ad	Unidad	3	5	18.000	90.000
29	4712180 4-002	Balde de plástico mediano	Plast New	EEUU	Unid ad	Unidad	15	30	30.000	900.000
30	4712180 4-003	Balde de plástico grande	Plast New	EEUU	Unid ad	Unidad	2	3	50.000	150.000
31	4712180 4-009	Palangana de plástico	Plast New	EEUU	Unid ad	Unidad	2	3	25.000	75.000
32	4712180 4-012	Balde plástico con exprimidor de mopa	Plast New	EEUU	Unid ad	Unidad	3	5	290.000	1.450.000
33	4713181 0-001	Detergente liquido	Columbi na	Paraguay	Unid ad	Bidón de 5 litro	8	15	40.000	600.000
34	4713181 0-002	Detergente auto limpiante	Columbi na	Paraguay	Unid ad	Frasco de 1 litro	10	20	20.000	400.000

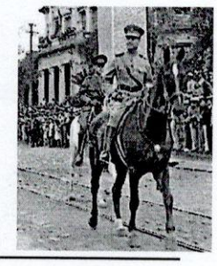
Elmer Vog
Intendente

MALUCO
Informática y Sellos
RUC: 2.025.137-8
Tel: 654-524

Ing. Mario A. Aguilera Vera
C.I. Nº 2.025.137

Abog. Carlos Mendoza
Secretario General

MUNICIPALIDAD DE MCAL. ESTIGARRIBIA
Secretaría Gral.
Chaco Paraguayo



35	47131810-003	Abrillantador	Columbina	Paraguay	Unidad	Frasco de 500 ml	5	10	20.000	200.000
36	47131816-001	Desodorante de ambiente en aerosol	Columbina	Paraguay	Unidad	Frasco 400 ml	10	20	22.000	440.000
36	47131816-003	Desodorante de ambiente liquido	Columbina	Paraguay	Unidad	Frasco 500 ml.	10	20	12.000	240.000
37	47131816-004	Desodorante para inodoro/mingitorio	Columbina	Paraguay	Unidad	Unidad.	10	20	20.000	400.000
38	47131816-008	Aromatizante de ambiente	Columbina	Paraguay	Unidad	Aerosol 400 ml	20	40	20.000	800.000
39	47131824-001	Limpia vidrio con atomizador	Columbina	Paraguay	Unidad	Frasco 250 ml	5	10	18.000	180.000
40	47131824-002	Limpia vidrio sin atomizador	Columbina	Paraguay	Unidad	Sachet 250 ml	15	30	20.000	600.000
41	47131829-001	Crema Limpiadora	Columbina	Paraguay	Unidad	Frasco 500 ml	3	6	25.000	150.000
42	47131829-002	Desinfectante para baño	Cif	Paraguay	Unidad	Sachet 500 ml	10	20	29.000	580.000
43	47131831-001	Ácido muriático para limpieza	Resplandor	Paraguay	Unidad	Bidón de 5 litro	8	15	28.000	420.000
44	53131608-001	Jabón de tocador en pan	Columbina	Paraguay	Unidad	Unidad	6	12	4.000	48.000
45	53131608-002	Jabón liquido	C2	Paraguay	Unidad	Frasco 1 litro	3	5	32.000	160.000
46	47121801-001	Plumeros	Columbina	Paraguay	Unidad	Unidad	10	20	20.000	400.000
47	47121806-001	Escurridor de goma para piso	Columbina	Paraguay	Unidad	Unidad	18	35	18.000	630.000
48	47121806-002	Escurridor de goma para limpiar vidrios	Columbina	Paraguay	Unidad	Unidad	15	30	20.000	600.000
49	47131605-001	Cepillo de cerdas	Piragua	Paraguay	Unidad	Unidad	1	1	14.500	14.500
50	47131605-002	Cepillo para inodoro	Columbina	Paraguay	Unidad	Unidad	5	10	22.000	220.000
51	47131605-003	Cepillo de ropa	Columbina	Paraguay	Unidad	Unidad	1	2	6.500	13.000
52	47131802-001	Cera en pasta	Condor	Paraguay	Unidad	Frasco 1 litro	5	10	15.000	150.000
53	47131802-002	Cera liquida	Canario	Paraguay	Unidad	Frasco 1 litro	5	10	18.000	180.000

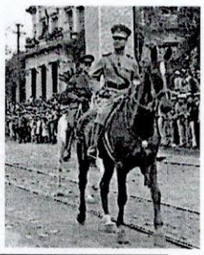
Elmer Vogt
Intendente

MALUCO
Informática y Sellos
RUC: 2.025.137-8
Tel: 654-524

Ing. Mario A. Aguilera Vera
C.I. Nº 2.025.137

Abog. Carlos Mendoza
Secretario General

MUNICIPALIDAD DE MCAL. ESTIGARRIBIA
Secretaría Gral.
Chaco Paraguayo



54	47131825-001	Limpiador líquido para equipos informaticos	Columbina	Paraguay	Unidad	Frasco 250 ml	5	10	25.000	250.000
55	47131825-002	Pasta limpiadora para equipos informaticos	Columbina	Paraguay	Unidad	Frasco 250 ml	5	10	16.000	160.000
56	14111704-001	Papel Higiénico común	Columbina	Paraguay	Unidad	Fardo de 48 unidades	25	50	45.000	2.250.000
57	14111704-002	Papel higiénico perfumado	San Fermín	Paraguay	Unidad	Paquetes de 8 Unidades	30	60	15.000	900.000
										22.912.000

Son guaraníes: veintidós millones novecientos doce mil . ----------

El Proveedor se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.
La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las Condiciones Especiales del Contrato (CEC).

6. VIGENCIA DEL CONTRATO

El plazo de vigencia de este Contrato es: desde la firma del presente contrato hasta el 31 de diciembre de 2016.

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE BIENES/SERVICIOS.

Los bienes deben ser entregados dentro de los plazos establecidos en el Cronograma de Entregas del Pliego de Bases y Condiciones, en la siguiente dirección: según PBC.
El plazo de ejecución de los bienes/servicios será de 5 días.

8. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

La administración del contrato estará a cargo de: El proveedor y la Dirección de Administración y Finanzas. -

9. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZA EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al 5% del monto total del contrato. -

Elmer Vogt
Intendente

10. MULTAS.

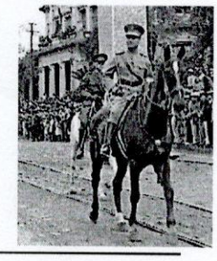
Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato. Llegado al monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.
La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la

MALUCO
Informática y Sellos
RUC: 2.025.137-8
Tel: 654-524

Ing. Mario A. Aguilera Vera
C.I. Nº 2.025.137

Abog. Carlos Mendoza
Secretario General

MUNICIPALIDAD DE MARISCAL ESTIGARRIBIA
Secretaría Gral.
Chaco Paraguayo



Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas".

11. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2.051/03, y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato (CGC y CEC).

12. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

13. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Mariscal Estigarribia, República del Paraguay al día, 1 del mes de agosto del año 2016.-

Ing. Mario A. Aguilera Vera
C.I. N° 2.025.137
Maluco
Proveedor

MALUCO
Informática y Sellos
RUC: 2.025.137-8
Tel: 654-524

Elmer Vogt Ratzlaff
Intendente Municipal

Abog. Carlos Mendoza
Secretario General